



ที่ ปช ๐๑๑๘/ว ๗๗๓

เทศบาลตำบล กม.5
เลขที่รับ ๘๐๒
รับวันที่ ๓ เม.ย. ๒๕๖๙
เวลา ๑๕:๐๐ น.

ที่ว่าการอำเภอเมืองประจวบคีรีขันธ์
ถนนก้องเกียรติ ปช ๗๗๐๐๐

๒ เมษายน ๒๕๖๙

เลขที่รับ ๒๕ / ๓ เม.ย. ๒๕๖๙

เรื่อง สถานการณ์จราจรต่ออายุความตกลงการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนักระยะสั้น
แก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ ไทย - ฝรั่งเศส

เรียน นายกเทศมนตรีตำบล และนายกองค์การบริหารส่วนตำบล ทุกแห่ง

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๐๕๐๓/ว ๕๗๑
ลงวันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๕๖๙

จำนวน ชุด

ด้วยอำเภอเมืองประจวบคีรีขันธ์ ได้รับแจ้งจากจังหวัดว่า รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและ
รัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศสได้ลงนามความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับ
การพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗ และจะครบ
กำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ โดยทั้งสองฝ่ายอยู่ระหว่างการเจรจาต่ออายุ
ความตกลงฯ ซึ่งในขณะนี้ยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไขการต่ออายุความตกลงดังกล่าว ในการนี้
สำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางราชการที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส นับตั้งแต่วันที่ ๑
เมษายน ๒๕๖๙ เป็นต้นไป ขอให้สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอรับการตรวจลงตรากับ
สถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทย รายละเอียดปรากฏตาม QR Code ท้ายหนังสือฉบับนี้

อำเภอเมืองประจวบคีรีขันธ์ จึงขอประชาสัมพันธ์เรื่องดังกล่าว ให้หน่วยงานดำเนินการ
ในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อทราบและถือปฏิบัติ

ขอแสดงความนับถือ

(นายเนรมิต เหลืองอร่ามฟ้า)
นายอำเภอเมืองประจวบคีรีขันธ์



ที่ทำการปกครองอำเภอ
สำนักงานอำเภอ
โทร.๐-๓๒๖๑-๑๑๕๓

๒/๘๖
สนง.ทต.กม.5
☒ สำนักปลัดเทศบาล
☐ กองคลัง
☐ กองช่าง
☐ กองสาธารณสุข
☐ กองการศึกษา
☐ กองการประปา
.....
ผู้รับผิดชอบ

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๕๐๓/ว ๕๖๑๔



กระทรวงมหาดไทย	
กองกลาง สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย	
วันที่	18 มี.ค. 2569
เลขรับ	10709
เวลา	

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๖ มีนาคม ๒๕๖๙

เรื่อง สถานะการเจรจาการต่ออายุความตกลงการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ ไทย-ฝรั่งเศส

เรียน ปลัดกระทรวงมหาดไทย

กรมการต่างประเทศ	
พิกุลทอง สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย	
วันที่	18 มี.ค. 2569
เลขรับ	1012
เวลา	11.10

ตามที่รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศสได้ลงนามความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ (ความตกลงฯ) ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗ และมีกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ ๒ ปี นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

๑. ความตกลงฯ จะครบกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ โดยทั้งสองฝ่ายอยู่ระหว่างการเจรจาต่ออายุความตกลงฯ ซึ่งในขณะนี้ยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไขการต่ออายุความตกลงดังกล่าว

๒. ในกรณีนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนว่า ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศสนับตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๙ เป็นต้นไป ขอให้สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอรับการตรวจลงตรากับสถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทย โทรศัพท์ +๖๖ (๐) ๒ ๖๕๗ ๕๑๐๐ และ/หรือ ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ visas.bangkok-amba@diplomatie.gouv.fr

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และขอความอนุเคราะห์แจ้งหน่วยงานภายใต้สังกัดของท่านด้วย จักขอบคุณมาก ทั้งนี้ หากการเจรจาแล้วเสร็จ กระทรวงการต่างประเทศจะแจ้งให้ท่านทราบต่อไปในโอกาสแรก

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวสมฤดี พุ่มพรวงศ์)
รองอธิบดีกรมยุโรป รักษาการแทน
อธิบดีกรมยุโรป ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมยุโรป
กองยุโรปตะวันตก
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๘๙
โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๓๒

ป.ร. พุ่มพรวงศ์
LOFT ก.พ.